



TEMPORADA
**INDEPENDÊNCIA
E MODERNIDADE**

**Ministério do Turismo, Prefeitura
de São Paulo, através da Secretaria
Municipal de Cultura, Fundação
Theatro Municipal e Sustenidos**
apresentam

RECITAL SCHUMANN E VILLA-LOBOS

**JUL 2022
7 quinta 19H**

Trabalho selecionado por meio do Chamamento Artístico
Interno do Complexo Theatro Municipal de São Paulo.

RECITAL SCHUMANN E VILLA-LOBOS

Pedro Vaccari, tenor
Miguel Laprano, piano

ROBERT SCHUMANN (1810-1856)

Dichterliebe, Os Amores de um Poeta, Op. 48 (36')

- I. Im wunderschönen Monat Mai
- II. Aus meinen Tränen sprießen
- III. Die Rose, die Lilie, die Taube, die Sonne
- IV. Wenn ich in deine Augen seh'
- V. Ich will meine Seele tauchen
- VI. Im Rhein, im heiligen Strome
- VII. Ich grolle nicht
- VIII. Und wüßten's die Blumen, die kleinen
- IX. Das ist ein Flöten und Geigen
- X. Hör ich das Liedchen klingen
- XI. Ein Jüngling liebt ein Mädchen
- XII. Am leuchtenden Sommermorgen
- XIII. Ich hab' im Traum geweinet
- XIV. Allnächtlich im Traume
- XV. Aus alten Märchen
- XVI. Die alten, bösen Lieder

HEITOR VILLA-LOBOS (1887-1959)

Serestas (20')

- I. *Pobre Cega*
- II. *O Anjo da Guarda*
- III. *Saudades da Minha Vida*
- IV. *Modinha*
- V. *Cantiga do Viúvo*
- VI. *Desejo*
- VII. *Redondilha*
- VIII. *Realejo*
- IX. *Serenata*

O duo, formado por um cantor e um pianista de ampla experiência na cena musical paulistana, apresenta as obras *Dichterliebe*, *Os Amores de um Poeta*, do compositor alemão Robert Schumann, e *Serestas*, do brasileiro Heitor Villa-Lobos. A primeira obra, do romantismo alemão do século XIX, constitui uma das mais renomadas e executadas peças do repertório da música de câmara e de canto e piano, sendo parte essencial do estudo e aprofundamento do contexto pós-Revolução Francesa na Europa, quando o homem assume o lugar de preponderância sobre Deus, com a ascensão da burguesia. Nesta apresentação são inseridas leituras dramáticas das traduções dos textos, permeando a execução das peças e possibilitando uma contextualização e inserção do público no panorama da obra. A segunda obra, uma das mais importantes do compositor brasileiro, é um apanhado de canções resultantes de suas pesquisas étnico-folclóricas. São explorados gêneros musicais diversos de diferentes matizes do Brasil, como o aboio do vaqueiro, o lundu e a canção romântica denominada modinha, todos magistralmente arranjados e desenvolvidos pianisticamente por Villa-Lobos, famoso autor das *Bachianas Brasileiras*.

O que dá liga aos dois ciclos de canções, o alemão e o brasileiro, é justamente a canção romântica – que ambos compuseram com maestria – e, ao mesmo tempo, a variada produção nacional de seus respectivos países que souberam condensar em um ciclo coeso, em que aparecem valorizadas as cores folclóricas múltiplas que estão inseridas dentro do contexto nacionalista e de retomada do passado e das melodias populares tradicionais, alemãs e brasileiras.



PEDRO VACCARI

TENOR

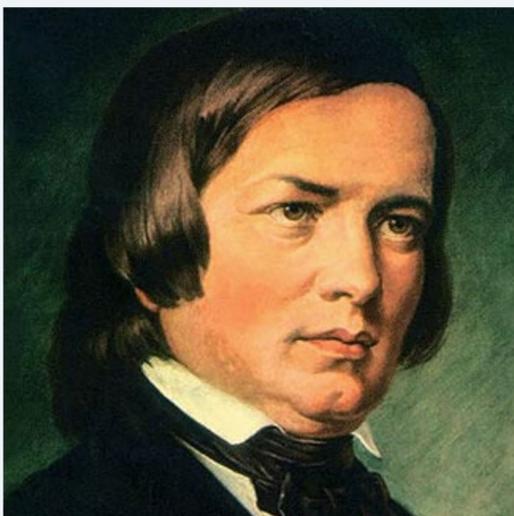
Pedro Vaccari é pós-doutorando em música pela Universidade de São Paulo (USP) e doutor em música pela Universidade Estadual Paulista (Unesp). Atua principalmente nos temas de música brasileira erudita, canto lírico no Brasil, canto coral e etnomusicologia da performance. Bacharel em música, com habilitação em canto pela Unesp, foi bolsista do PIBIC CNPq, tendo sua bolsa renovada por duas vezes e apresentado trabalhos nos congressos da Unesp (2005, 2006 e 2007). Estudou também na Alemanha, na Itália, nos Estados Unidos e na Argentina. Foi banca do Congresso de Iniciação Científica da Unesp 2012. Seu mestrado foi em etnomusicologia da performance, na Unesp, sobre o canto do coco de embolada nordestino e sua influência social e cultural na contemporaneidade. Teve artigos publicados nas revistas *Música em Contexto* (UnB), *Internacional de Língua Portuguesa*, *ICTUS*, *Nava*, *Espaço Acadêmico*, *Música da Universidade de São Paulo*, *Etnomusicologia* (Turquia) e *Orfeu*, da Udesc. Foi solista do *Réquiem*, do padre José Maurício Nunes Garcia, sob a regência da maestra Máira Ferreira. Aprovado em primeiro lugar, integra, desde dezembro de 2007, o Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo, com o qual realizou diversos solos. Foi bolsista do Festival Internacional de Campos do Jordão. Em 2012, gravou um CD com canções de Ronaldo Miranda, com o pianista Eder Pessoa, sob a supervisão do próprio compositor. Também poeta, teve poemas publicados pela Editora Chiado, de Lisboa, e Vivara, brasileira, em seis antologias.



MIGUEL LAPRANO

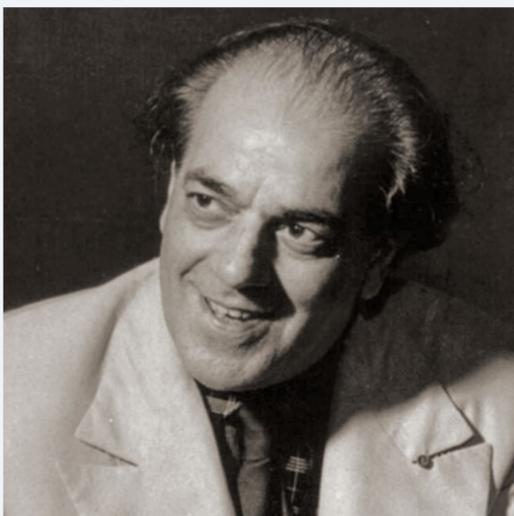
PIANO

Miguel Laprano é graduado em composição e regência pela Universidade Estadual Paulista (Unesp) e pós-graduado em educação musical pela Faculdade de Música Carlos Gomes (FMCG). Recebeu orientação pianística dos professores Dinah Mihalef, Lydia Alimonda, Antônio Bezan, Glória Machado e do professor doutor André Rangel. Em 1989, foi finalista do Festival TKT, em São Paulo. Apresentou-se como pianista em lugares como Theatro São Pedro, Biblioteca Mário de Andrade, Sala Dinorah de Carvalho, Museu de Arte da Pampulha, Teatro Cultura Inglesa, Teatro Municipal de São José do Rio Preto e Sesc/São José do Rio Preto. Como regente, em São José do Rio Preto, realizou trabalhos junto ao Coral IBILCE-Unesp, ao Madrigal Vox Angelicus e ao projeto Resgatando a Cidadania. Gravou em programas como *In Concert “Rafael Reghini”* (1998, Rede Vida de Televisão); e com o violinista Ivan Borlenghi no programa *Clube Musitec* (2002). Organiza diversos workshops e masterclasses com profissionais renomados como a pianista Sônia Albano e a educadora musical Telma Cham; e masterclasses de interpretação pianística com a professora Dinah Mihalef e o maestro Jaime Guimarães. Atualmente, além de atuar como pianista camerista junto a cantores e instrumentistas apresentando-se em diversas salas de concerto, exerce atividades didáticas e de coordenação na Faculdade Paulista de Artes e no Conservatório Musical Souza Lima.



ROBERT SCHUMANN (1810-1856)

Robert Alexander Schumann nasceu em Zwickau, antiga Saxônia, atual Alemanha. Foi aluno, a partir de 1828, do famoso pedagogo Friedrich Wieck, em Leipzig. Tornou-se um virtuose do piano até que, em 1832, uma deformação incurável de um dedo encerrou sua carreira. Fundou, em 1834, a *Nova Revista de Música*, que se tornou porta-voz de todos os esforços musicais sérios na Alemanha. Em 1839, casou-se com Clara Wieck, filha de seu professor. Apesar da relação feliz, os primeiros sintomas da perturbação mental do compositor começaram a surgir. Em 1850, foi nomeado regente de orquestra em Düsseldorf. Schumann também foi um excelente crítico de música. Foi severo com Rossini e Meyerbeer, reconheceu o valor de Mendelssohn, descobriu obras inéditas de Schubert, saudou devidamente Chopin e adivinhou o gênio de Brahms.



HEITOR VILLA-LOBOS (1887-1959)

O compositor, regente e violoncelista Heitor Villa-Lobos foi um expoente da música erudita no Brasil. Escreveu cerca de mil obras e, utilizando constantemente o folclore brasileiro, tornou a música nacional mundialmente conhecida. Teve como importantes referências nomes como Sítiro Bilhar, João Pernambuco, Catulo da Paixão Cearense e Ernesto Nazareth. Em 1922, participou da Semana de Arte Moderna, no Theatro Municipal de São Paulo, ao lado do crítico Mário de Andrade (1893-1945) e do escritor Oswald de Andrade (1890-1954). Entre 1927 e 1930, dedicou-se às célebres *Bachianas Brasileiras*. Villa-Lobos deixou um legado vasto e variado, incluindo a série *Choros*, o *Concerto para Violão* e *A Floresta do Amazonas*. Compôs óperas, concertos para violão, piano e violoncelo, 12 sinfonias, fantasias, música sacra, música de câmara e obras orquestrais, entre outras.



Diretora Geral Andrea Caruso Saturnino

Secretária Executiva Valeria Kurji

Gerente Geral de Operações e Finanças Eduardo Augusto Sena

Coordenadora de Programação Elisa Maria Americano Saintive **Equipe de Programação** Camila Honorato Moreira de Almeida, Eduardo Dias Santana e Flavia Rosana Medeiros de Campos **Gerente da Musicoteca** Maria Elisa Pasqualini (Milly) **Equipe da Musicoteca** Cassio Mendes Antas, Diego Scarpino Pacioni, Felipe Faglioni, Jonatas Ribeiro, Lucas de Lima Coelho, Milton Tadashi Nakamoto, Roberto Dorigatti, Rodrigo Padovan Grassmann Ferreira e Thiago Ribeiro Francisco **Pianista Correpetidor** Anderson Brenner

Coordenadora de Produção Nathália Costa **Equipe de Produção** Felipe Costa, Fernanda Cristina Pereira Camara, Luiz Alex Tasso, Maira Scarello, Mariana Perin, Marina da Costa Jurado, Rodrigo Correa da Silva, Rosana Taketomi e Rosangela Reis Longhi

Gerente de Formação, Acervo e Memória Ana Lucia Lopes

Coordenadora de Educação Adriane Bertini Silva **Supervisor de Arte-Educação** Leandro Mendes da Silva **Equipe de Educação** Gabriel Zanetti Pieroni, Igor Antunes Silva, Isabelle Santos da Silva, Luciana de Souza Bernardo, Luiz Augusto Soares Pereira da Silva, Mateus Masakichi Yamaguchi, Renata Limeira Rodrigues e Renata Raíssa Pirra Garducci **Coordenador de Acervo e Pesquisa** Rafael Domingos Oliveira da Silva **Equipe de Acervo e Pesquisa** Alexandre Ferreira Xavier, Anita de Souza Lazarim, Guilherme Lopes Vieira e Rafael de Araujo Oliveira **Estagiários** Ana Beatriz Rodrigues de Paula, Bianca Leiva Rosa, Cristiane Alves de Oliveira, Edson Silva dos Santos, Giovana Borges Freitas, Giullia Lima Rodrigues, Hannah Beatriz Zanotto, Henrique Souza Soares, Isabela Carlsen Tavares, Marli Nogueira Silva, Rafael Augusto Ritto e Winie da Silva Cardoso **Supervisora de Ações de Articulação e Extensão** Carla Jacy Lopes

Diretor Técnico de Palco Sérgio Ferreira

Coordenador de Palco Gabriel Barone Ramos **Equipe Técnica e Administrativa de Palco** Adalberto Alves de Souza, Diogo de Paula Ribeiro, Helen Ferla, Jonas Pereira Soares, Luiz Carlos Lemes e Sônia Ruberti **Gestor de Cenotécnica** Aníbal Marques (Pelé) **Coordenadora de Produção (Cenotécnica)** Rosa Casalli **Chefes de Maquinário** Carlos Roberto Ávila, Marcelo Luiz Frosino e Paulo Miguel de Sousa Filho **Equipe de Maquinário** Alex Sandro Nunes Pinheiro, Bruno Vieira Dias, Edilson da Silva Quina, Ermelindo Terribele Sobrinho, Everton Davida Candido, Igor Mota Paula, Ivaildo Bezerra Lopes, Jalmir Amorim da Conceição, Manuel Lucas de Sousa Conceição, Odilon dos Santos Motta, Paulo Mafrense de Sousa e Ronaldo Batista dos Santos **Equipe de Contrarregragem** Alessandro de Oliveira Rodrigues, Amanda Tolentino de Araújo, Edival Dias, Matheus Alves Tomé, Sandra Satomi Yamamoto, Sérgio Augusto de Souza e Vitor Siqueira Pedro **Montadores** Alexandre Greganyck, Ivo Barreto de Souza, Nizinho Deivid Zopelaro, Pedro Paulo Barreto, Rafael de Sá de Nardi Veloso e Renato de Freitas Pereira **Sonorização** André Moro Silva, André Vitor de Andrade, Daniel Botelho, Edgar Caetano dos Santos, Emiliano Brescacin, Leandro dos Santos Lima e Robson de Moura Barros **Equipe de Iluminação** André de Oliveira Mutton, Fernando Miranda Azambuja, Guilherme Furtado Mantelatto, Igor Augusto Ferreira de Oliveira, Julia Gomes de Freitas, Olavo Cadorini Cardoso, Sibila Gomes dos Santos, Sueli Matsuzaki, Tatiane Fátima Müller, Ubiratan da Silva Nunes e Wellington Cardoso Silva

Equipe de Figurino Eunice Baía, Suely Guimarães e Walamis Santos **Camareiros** Antônia Cardoso Fonseca, Carlos Eduardo Marroco, Katia Souza, Lindinalva Margarida Celestino Cicero, Maria Auxiliadora, Maria Gabriel Martins e Regiane Bierrenbach **Costureiras** Alzira Campiolo, Geralda Cristina França da Conceição e Isabel Rodrigues Martins

Coordenadora de Comunicação Elisabete Machado Soares dos Santos **Equipe de Comunicação** Beatriz de Castro Ramos, Guilherme Dias, Gustavo Quevedo Ramos, Karoline Marques da Conceição, Larissa Lima da Paz, Luis Henrique Santos de Souza, Stig de Lavor e Tatiane de Sá dos Santos **Gerente de Planejamento e Monitoramento** Ana Paula Godoy **Equipe de Planejamento e Monitoramento** Douglas Herval Ponso, Marcella Bezerra Pacca, Milena Lorana da Cruz Santos e Tony Shigueki Nakatani **Captação de Recursos** Mariana Rojas Duailibi e Rodrigo Antônio Ramos Galvão

Gerente de Infraestrutura e Patrimônio Eduardo Spinazzola **Equipe de Infraestrutura e Patrimônio** Carolina Ricardo, Fernanda do Val Amorim, Isabelle Zanoni, João Pedro de Goes Moura, Jonathas Rodrigues de Oliveira, Leticia de Moura, Luciana Fernandes de Moraes e Rosimeire Ribeiro Gomes **Coordenador de Operações** Mauricio Souza da Silva **Coordenador de Manutenção** Stefan Salej Gomes **Coordenador de TI** Yudji Alessandro Otta **Equipe de TI** Lucas Anastácio Marçal dos Santos

Coordenadora de Parcerias e Novos Negócios Luciana Gabardo dos Santos **Equipe de Parcerias e Novos Negócios** Amanda Araujo Morais, Giovanna Campelo, Suzana Santos Barbosa Grem e Vitoria Terlesqui de Paula **Equipe de Atendimento ao Público** Kleber Roldan de Araujo, Rosimeire Pontes Carvalho e Walmir Silva do Nascimento **Equipe de Bilheteria** Claudiana de Melo Sousa, Jorge Rodrigo dos Santos, Maria do Socorro Lima da Silva e Monica de Souza

Coordenadora Financeira Maria Eugênia Melo de Carvalho **Equipe de Finanças e Controladoria** Andreia Nascimento dos Santos, Fabiana Vieira Rezende, Jéssica Brito Oliveira, Kedma Encinas Almeida e Valeria de Freitas Mota Lima **Equipe de Compras** Leandro Ribeiro Cunha, Paulo Henrique Risseri, Raphael Teixeira Lemos e Thauana Moura Santos **Equipe de Logística** Aline de Andrade Nepomuceno Barbosa, Jefferson Umbelino Ribeiro Santos, Marcos Aurélio Vieira do Nascimento Samora e Raimundo Nonato Bezerra **Equipe de Contratos e Jurídico** Aline Rocha do Carmo, Lucas Serrano Cimatti, Luciana Kulik Camargo e Yara Maria da Silva **Coordenadora de Recursos Humanos** Renata Aparecida Barbosa de Sousa **Equipe de Recursos Humanos** Jessica Isis Domingos de Negreiros, Mateus Costa do Nascimento, Monik Silva Negreiros, Priscilla Pereira Gonçalves, Rebeca de Oliveira Rosio e Vitoria Fernanda do Carmo Leite

Aprendizes Ana Beatriz Silva Correia, Bruna Eduarda Cabral da Silva, Carlos Eduardo de Almeida, Francielli Jonas Perpetuo, Gabrielle Silva Santos, Leticia Lopes da Silva, Romário de Oliveira Santos e Vitoria Oliveira Faria

CLASSIFICAÇÃO
INDICATIVA
LIVRE

INGRESSOS
R\$ 20

**PRAÇA
DAS ARTES**
SALA DO
CONSERVATÓRIO

INFORMAÇÕES E INGRESSOS
THEATROMUNICIPAL.ORG.BR

ACOMPANHE NOSSAS REDES SOCIAIS:

Theatro Municipal

 @theatromunicipalsp

 @theatromunicipal

 @municipalsp

 /theatromunicipalsp

Praça das Artes

 @pracadasartes

 @pracadasartes

OUÇA O **PODCAST** DO THEATRO MUNICIPAL.
DISPONÍVEL NAS PRINCIPAIS PLATAFORMAS.

 **deezer**

 **Spotify**

 **Apple Podcasts**

 **Google Podcasts**

 **You
Tube**

**PARA UMA EXPERIÊNCIA SEGURA, CONFIRA O MANUAL
DO ESPECTADOR, DISPONÍVEL EM:**

theatromunicipal.org.br/manualdoespectador

O **Theatro Municipal de São Paulo** conta com você para aperfeiçoar suas atividades.

Envie suas sugestões pelos e-mails:

escuta@theatromunicipal.org.br e **ouvidoriaftm@prefeitura.sp.gov.br**

Programação sujeita a alteração.

SINTA-SE
À VONTADE.
NA NOSSA
CASA OU NA SUA,
O THEATRO
MUNICIPAL
É SEU.

pronac 204387



Lei de Incentivo à
CULTURA

realização:

 **SUSTENIDOS**
ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA

 **FUNDAÇÃO
THEATRO
MUNICIPAL**



 **CIDADE DE
SÃO PAULO**
CULTURA

SECRETARIA ESPECIAL DA
CULTURA

MINISTÉRIO DO
TURISMO